

**XVI Międzynarodowy Festiwal
i Konkurs Gitarowy
Żory 2008**

**23 - 27 kwietnia
23rd - 27th of April**

***The XVI International Guitar
Festival and Competition
Żory - Poland 2008***

Organizatorzy
Organizers

Miejski Ośrodek Kultury w Żorach
Śląskie Stowarzyszenie Miłośników Gitary
Klasycznej SILESIANA
Agencja Artystyczna MODRAN

City Center of Culture in Żory
The Silesian Association of Classical Guitar Lovers
SILESIANA
Concert Agency MODRAN

Biuro Festiwalowe
Festival's office

AA MODRAN
ul. Mikołowska 279
PL-43-180 Orzesze
tel.: (+48) 601 819270
tel./fax: (+48) 32 2210080
e-mail: modran@wb.pl
www.modran.wb.pl

Kierownictwo artystyczne
Artistic directors

Katarina i Franciszek Wieczorkowie

Zaproszeni artyści

- Sandro di Stefano (Włochy)
- Gabriel Bianco (Francja)
- Petra Poláčková (Czechy)
- Szymon Pietrzak (Polska)
- Dawid Bonk (Polska)
- Vladislav Bláha (Czechy)
- Praski Kwartet Gitarowy (Czechy)
- Amadeus Guitar Duo: Dale Kavanagh (Kanada) & Thomas Kirchhoff (Niemcy)
- Trio SÓLO 3: Beatriz Blanco (Wenezuela), Leszek Potasiński, Marek Walawender
- Trio: Krzysztof Pełech, Jarema Klich, Dariusz Kaliszuk (perkusja)

Regulamin konkursu gitarowego

1. W konkursie mogą wziąć udział osoby urodzone po 1 maja 1988r., które do dnia 28 lutego 2008 wyślą - wyłącznie drogą elektroniczną - [kartę zgłoszenia](#). Wraz z kartą zgłoszenia należy przesłać zdjęcie (w zapisie elektronicznym) oraz wpłacić kwotę wpisowego - w wys. 40 zł - na konto:

Śląskie Stowarzyszenie Miłośników Gitary Klasycznej SILESIANA
ul. Mikołowska 279, 43-187 Orzesze
nr konta: **60 8454 1040 2002 0039 2059 0001**
(Orzesko-Knurowski Bank Spółdzielczy, O/Orzesze)
tytułem: wpisowe na konkurs gitarowy

Członkowie Stowarzyszenia SILESIANA zwolnieni są z wpisowego.
W razie rezygnacji wpisowe nie jest zwracane.

2. Przewiduje się dwa etapy konkursu.

W I etapie należy wykonać:

- L. Legnani - 36 Capriccia op.20 (dwa dowolnie wybrane)
- program dowolny

Całość programu I etapu nie może przekroczyć 10 minut.

W II etapie należy wykonać:

- S. Mroński - BarBaKan (nuty można [zamówić](#) bezpośrednio u wydawcy w cenie 15 zł - koszt nut, przesyłki i pakowania)
- program dowolny (nie wolno powtarzać utworów z etapu I-go)

Całość programu II etapu nie może przekroczyć 15 minut.

Wszystkie kompozycje należy wykonać z pamięci.

3. Punktacje obu etapów sumują się.

4. Decyzja jury jest nieodwołalna.

5. Laureaci konkursu wystąpią w koncercie laureatów bez prawa jakiegokolwiek gratyfikacji.

6. Nagrody:

- I nagroda - 2500 zł
- II nagroda - 1500 zł
- III nagroda - 1000 zł
- 3 wyróżnienia
- zaproszenia na festiwale:
 - Międzynarodowy Festiwal Muzyki Gitarowej w Trzęsaczu - 2008
 - VIII Lubuski Weekend Gitarowy - 2009

7. Laureat I nagrody będzie zaproszony do wykonania koncertu podczas XVII Międzynarodowego Festiwalu i Konkursu Gitarowego - Żory 2010.

Uczestnicy konkursu gitarowego otrzymują bezpłatne karnety na wszystkie koncerty festiwalowe.

Organizatorzy nie zapewniają uczestnikom konkursu i obserwatorom noclegów i wyżywienia.

Przesłuchania konkursowe oraz koncerty festiwalowe odbywać się będą w sali teatralnej Miejskiego Ośrodka Kultury w Żorach, ul. Dolne Przedmieście 1.

Dodatkowe imprezy

- wystawa gitar manufaktury HANIKA oraz porady lutnicze prowadzone przez Armina Hanika (Niemcy)
- wykład na temat twórczości gitarowej Stanisława Mrońskiego, który wygłosi Krzysztof Nieborak
- prezentacja DVD Zbigniewa Dubielli

Możliwości noclegowe w Żorach

- Hotel Żory, al. Wojska Polskiego 4, tel. 032/4350866, 032/4350890, 032/4350922; e-mail: hotel@hotelzory.pl; www.hotelzory.pl/
- Ośrodek Wypoczynkowy MOSiR, ul. Kłokocińska 78a; tel. 032/4358099, fax: 032/4358388.
- ASTER - kwatera prywatna, ul. Rybnicka 220a, tel. 032/4699129, 0693-261275
- Dworek „U Biesa”, ul. Kasztanowa 15, tel. 066/4273010

Inviting artists

- *Sandro di Stefano (Italy)*
- *Gabriel Bianco (France)*
- *Petra Poláčková (Czech)*
- *Szymon Pietrzak (Poland)*
- *Dawid Bonk (Poland)*
- *Vladislav Bláha (Czech)*
- *Prague Guitar Quartet (Czech)*
- *Amadeus Guitar Duo (Dale Kavanagh (Canada) & Thomas Kirchhoff (Germany))*
- *Trio SÓLO 3: Beatriz Blanco (Venezuela), Leszek Potasiński, Marek Walawender (Poland)*
- *Trio: Krzysztof Petech, Jarema Klich, Dariusz Kaliszuk (percussion) (Poland)*

Rules of guitar competition

1. *The persons that are born after 1st of May, 1988 can take part in the competition. They have to send the [application form](#) - by e-mail - until the 28th of February, 2008. They should also send their picture (in any graphical format). They should pay - in cash - entrance fee of 40 zloties (appr. 10 Euro) just before the competition.*

2. *The competition consists of two rounds.*

In the first round should be performed:

- *L. Legnani - 36 Capriccios op.20 (two of choice)*
- *facultative program*

In the first round the entire program shell not exceed the limit of 10 minutes.

In the second round should be performed:

- *S. Mroński - BarBaKan (you can order the music by e-mail directly from the [publisher](#). You will pay for it later in cash*

- 20 zloties - just before the competition)
- facultative program (repeating pieces from the first round is forbidden)

In the second round the entire program shall not exceed the limit of 15 minutes.

All pieces should be played by heart.

3. The points of both rounds are counted together.

4. The decision of the jury shall not be appealed.

5. The winners of the first three positions will perform in the concert without receiving any money for it.

6. Prizes:

- *I prize - 2500 zł (appr. 500 Euro)*
- *II prize - 1500 zł (appr. 250 Euro)*
- *III prize - 1000 zł (appr. 125 Euro)*
- *3 distinctions*
- *invitations to the festival:*
 - *The International Festival of Guitar Music in Trzęsacz, Poland - 2008*
 - *The 8th Lubusk Guitar Weekend in Międzyrzecz, Poland - 2009*

7. The winner of the competition will be invited to perform in the concert during the next Festival in Żory.

Participants of the guitar competition shall obtain free-tickets for all festival's concerts.

The organizers will not provide the accommodation (lodging and board) for the participants and observers of the Festival.

The guitar competition and all festival's concerts will take place in City Culture Center in Żory, Dolne Przedmieście 1.

Accommodation's possibilities in Żory

- *Hotel Żory, al. Wojska Polskiego 4, phone: +48 32/4350866, +48 32/4350890, +48 32/4350922; e-mail: hotel@hotelzory.pl; www.hotelzory.pl/*
- *Ośrodek Wypoczynkowy MOSiR, ul. Kłokocińska 78a; phone: +48 32/4358099, fax: +48 32/4358388.*
- *ASTER - private, ul. Rybnicka 220a, phone: +48 32/4699129, +48 693-261275*
- *Dworek „U Biesa”, ul. Kasztanowa 15, phone: +48 66/4273010*

Karta zgłoszenia
Application form

imię / *first name*

nazwisko / *second name*

adres / *address*

.....

data urodzenia / *date of birth*

telefon / *phone*

e-mail

Program / *Programme*

I etap / *The first round*

.....

.....

.....

II etap / *The second round*

.....

.....

.....